



Management Service

# CERTIFICATE

Certificate Registration No.: **12 100 44979 TMS** / Order No.: **707005248**

**The Certification Body  
of TÜV SÜD Management Service GmbH**

certifies that the organization



Farming Technology. Since 1927.

**SAME DEUTZ-FAHR Deutschland GmbH**  
Deutz-Fahr-Str. 1  
89415 Lauingen (Donau)  
Germany

for the scope

**Development, manufacture of tractors,  
sales, servicing and spare parts service for  
tractors and combine harvesters,  
central spare parts distribution for the SDF Group**

has established and applies a Quality Management System.

An audit was performed and has furnished proof  
that the requirements according to

**DIN EN ISO 9001:2015**

are fulfilled.

The certificate is valid from **2025-03-10** until **2028-02-14**.

Fred Wenke  
Head of Certification Body  
Munich, 2025-03-10



CERTIFICAT



CERTIFICADO



СЕРТИФИКАТ



認證證書



CERTIFICATE



ZERTIFIKAT

# CERTIFICATE OF REGISTRATION

This is to certify that the Management System of:

**SAME DEUTZ-FAHR Italia S.p.A.**

Main site: Viale F. Cassani, 15 - 24047 Treviglio (BG)/Italy

has been assessed by Intertek as conforming to the requirements of:

**ISO 9001:2015**

The Management System is applicable to

Design and manufacturing of tractors and related engines and components, through processes of machining, assembly, welding, painting, trials, and tests. After-sales assistance and marketing of parts for tractors.

Procedures for performing weighing activities for the determination of the "verified gross mass of the container" (VGM) according to Method 2 provided for by the amendments to Chapter VI Regulation 2 of the SOLAS Convention 74 as amended

IAF: 22 - 29

The validity of this certificate is subject to periodic surveillances

**Certificate Number:**

1416068

**Initial Certification Date:**

21 October 1995

**Certification Decision Date:**

02 April 2024

**Certificate Issue Date:**

03 April 2024

**Certificate Expiry Date:**

19 April 2027



**intertek**



SGQ N° 0044MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**Calin Moldovean**

Presidente, Business Assurance

Intertek Italia S.p.A.

Via Miglioli, 2/A

20063 Cernusco sul Naviglio (MI)

ITALIA



# CERTIFICATE OF REGISTRATION

This is to certify that the management system of:

## **SAME DEUTZ-FAHR Italia S.p.A.**

Main site: Viale F. Cassani, 15 - 24047 Treviglio (BG)/Italy

has been registered by Intertek as conforming to the requirements of:

## **ISO 14001:2015**

and assessed in accordance with the provisions of Technical Regulation RT-09

The management system is applicable to:

Design and manufacturing of tractors and related engines and components, through processes of machining, assembly, welding, painting, trials, and tests. After-sales assistance and marketing of parts for tractors.

IAF: 22 - 29

The validity of this certificate is subject to periodic surveillances

**Certificate Number:**

2116881

**Initial Certification Date:**

27 February 2012

**Certification Decision Date:**

02 April 2024

**Certificate Issue Date:**

03 April 2024

**Certificate Expiry Date:**

19 April 2027



**intertek**



SGA N° 0044MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

**Calin Moldovean**

President, Business Assurance

Intertek Italia S.p.A.

Via Miglioli, 2/A

20063 Cernusco sul Naviglio (MI)

ITALIA



# CERTIFICATE OF REGISTRATION

This is to certify that the management system of:

## **SAME DEUTZ-FAHR Italia S.p.A.**

Main site: Viale F. Cassani, 15 - 24047 Treviglio (BG)/Italy

has been registered by Intertek as conforming to the requirements of:

## **ISO 45001:2018**

OHSAS 18001:2007 certified from 27 February 2012 to 07 July 2020

The management system is applicable to:

Design and manufacturing of tractors and related engines and components, through processes of machining, assembly, welding, painting, trials, and tests. After-sales assistance and marketing of parts for tractors.

IAF: 22 - 29

The validity of this certificate is subject to periodic surveillances

**Certificate Number:**

2116880

**Initial Certification Date:**

27 February 2012

**Certification Decision Date:**

02 April 2024

**Certificate Issue Date:**

03 April 2024

**Certificate Expiry Date:**

19 April 2027



**intertek**



SCR N° 0044MS

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Calin Moldovean', written over a horizontal line.

**Calin Moldovean**

President, Business Assurance

Intertek Italia S.p.A.

Via Miglioli, 2/A

20063 Cernusco sul Naviglio (MI)

ITALIA



# CERTIFICATE OF REGISTRATION

This is to certify that the management system of:

## **SAME DEUTZ-FAHR Italia S.p.A.**

Main Site: Viale F. Cassani, 15  
Treviglio, Bergamo 24047 Italy

has been registered by Intertek as conforming to the requirements of:

## **ISO 50001:2018**

The management system is applicable to:

Energy management for design and manufacturing of tractors and related engines and components, through processes of machining, assembly, welding, painting, trials and tests. After-sales assistance and marketing of parts for tractor.

**Certificate Number:**

2025-0221095

**Initial Certification Date:**

05 August 2025

**Date of Certification Decision:**

05 August 2025

**Issuing Date:**

05 August 2025

**Valid Until:**

04 August 2028



intertek

**Angelique Björklund**

MD, Business Assurance Nordics

Intertek Certification AB,  
P.O. Box 1103,  
SE-164 22 Kista, Sweden



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № UA.TR.0143-25

12 березня 2025

дата

11 березня 2026

термін дії декларації до

1. Модель апаратури/виріб

Продукція:

код УКТЗЕД 8428

Продукція:

1. Швидкоз'ємний фронтальний навантажувач General-X
2. Швидкоз'ємний фронтальний навантажувач General-XL
3. Швидкоз'ємний фронтальний навантажувач General- EURO
4. Швидкоз'ємний фронтальний навантажувач General-X 3-х секційний
5. Швидкоз'ємний фронтальний навантажувач General-XL 3-х секційний
6. Швидкоз'ємний фронтальний навантажувач General-EURO 3-х секційний
7. Комплект керування гідравлікою на дві секції
8. Ківш 1,8 м
9. Ківш 2 м
10. Ківш 2,2 м
11. Ківш 2,4 м
12. Ківш будівельний 1,6 м
13. Ківш з захватом
14. Ківш високого висипу
15. Ківш щелепний 1,8 м
16. Ківш щелепний 2 м
17. Ківш для біг - бегів
  
18. Збільшений Ківш на 1,5м3
19. Вила для піддонів
20. Гак для біг - бегів
21. Вила- гак 2 в 1
22. Вила- гак 3 в 1
23. Відвал гідроповоротний двосторонній
24. Відвал грейдерний
25. Відвал для буртування зерна
26. Відвал універсальний двосторонній
27. Відвал універсальний (двосторонній) гідроповоротний EURO
28. Захват для тюків
29. Вила сінажні General
  
30. Вила для тюків General
31. Захват для колод General
32. Кран-маніпулятор GENERAL CRANE Mini
33. Кран-маніпулятор поворотний General SL-2000
  
34. Комплект керування гідравлікою на три секції



Код УКТЗЕД 8432

1. Культиватор КНС 3.0 DV
  2. Культиватор КНС 3.5 DV
  3. Культиватор КНС 4.0 DV
  4. Культиватор КНС 3.0 S
  5. Культиватор КНС 3.5 S
  6. Культиватор КНС 4.0 S
  7. Культиватор КПС 4.0 S
  8. Культиватор КПС 4.0 DV
  9. Культиватор КПРС 5.0 S
  10. Культиватор КПРС 5.0 DV
  11. Культиватор КПРС 6.0 S
  12. Культиватор КПРС 6.0 DV
  13. Культиватор КПРС 8.0 S
  14. Культиватор КПРС 8.0 DV
  15. Культиватор КРН 5.6 міжрядний (суцільна рама)
  16. Культиватор КРН 5.6 міжрядний розкладний
  17. Культиватор КРН 4.2 міжрядний (суцільна рама)
  18. Культиватор КРН 4.2 міжрядний розкладний
  19. Борона пружинна з плаваючими секціями
  20. Борона пружинна 9 м
  21. Борона пружинна 15 м
  22. Луцильник навісний 2,6 м
  23. Луцильник навісний 3,2 м
  24. Луцильник причіпний 3,2 м
  25. Луцильник причіпний 2,6 м
  26. Луцильник причіпний 4.2 м
  27. Луцильник причіпний 5.0 м
  28. Борона дискова тяжка 6.0 м
29. Пристрій для внесення рідких добрив

2. Найменування та адреса виробника  
ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "АГРОКУБ", 02099, м. Київ, вул. Ново-Дарницька, буд 27, кв. (офіс) 7, код ЄДРПОУ 41408616. Адреса виробничих потужностей: вул. Героїв 55-ї бригади, буд. 3м. Запоріжжя, 69068

3. Ця декларація видана під відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації (ідентифікація апаратури, яка дає змогу забезпечити її простежуваність; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеної апаратури)

Продукція:

код УКТЗЕД 8428

- 1 Швидкоз'ємний фронтальний навантажувач General-X
- 2 Швидкоз'ємний фронтальний навантажувач General-XL
- 3 Швидкоз'ємний фронтальний навантажувач General- EURO
- 4 Швидкоз'ємний фронтальний навантажувач General-X 3-х секційний
- 5 Швидкоз'ємний фронтальний навантажувач General-XL 3-х секційний
- 6 Швидкоз'ємний фронтальний навантажувач General-EURO 3-х секційний
- 7 Комплект керування гідравлікою на дві секції
- 8 Ківш 1,8 м



- 9 Ківш 2 м
- 10 Ківш 2,2 м
- 11 Ківш 2,4 м
- 12 Ківш будівельний 1,6 м
- 13 Ківш з захватом
- 14 Ківш високого висипу
- 15 Ківш щелепний 1,8 м
- 16 Ківш щелепний 2 м
- 17 Ківш для біг - бегів
  
- 18 Збільшений Ківш на 1,5м3
- 19 Вила для піддонів
- 20 Гак для біг - бегів
- 21 Вила- гак 2 в 1
- 22 Вила- гак 3 в 1
- 23 Відвал гідроповоротний двосторонній
- 24 Відвал грейдерний
- 25 Відвал для буртування зерна
- 26 Відвал універсальний двосторонній
- 27 Відвал універсальний (двосторонній) гідроповоротний EURO
- 28 Захват для тюків
- 29 Вила сінажні General
  
- 30 Вила для тюків General
- 31 Захват для колод General
- 32 Кран-маніпулятор GENERAL CRANE Mini
- 33 Кран-маніпулятор поворотний General SL-2000
  
- 34 Комплект керування гідравлікою на три секції

Код УКТЗЕД 8432

Продукція:

1. Культиватор КНС 3.0 DV
2. Культиватор КНС 3.5 DV
3. Культиватор КНС 4.0 DV
4. Культиватор КНС 3.0 S
5. Культиватор КНС 3.5 S
6. Культиватор КНС 4.0 S
7. Культиватор КПС 4.0 S
8. Культиватор КПС 4.0 DV
9. Культиватор КПРС 5.0 S
10. Культиватор КПРС 5.0 DV
11. Культиватор КПРС 6.0 S
12. Культиватор КПРС 6.0 DV
13. Культиватор КПРС 8.0 S
14. Культиватор КПРС 8.0 DV
15. Культиватор КРН 5.6 міжрядний (суцільна рама)
16. Культиватор КРН 5.6 міжрядний розкладний
17. Культиватор КРН 4.2 міжрядний (суцільна рама)
18. Культиватор КРН 4.2 міжрядний розкладний
19. Борона пружинна з плаваючими секціями
20. Борона пружинна 9 м





21. Борона пружинна 15 м
22. Луцильник навісний 2,6 м
23. Луцильник навісний 3,2 м
24. Луцильник причіпний 3,2 м
25. Луцильник причіпний 2,6 м
26. Луцильник причіпний 4.2 м
27. Луцильник причіпний 5.0 м
28. Борона дискова тяжка 6.0 м
29. Пристрій для внесення рідких добрив

5. Об'єкт декларації, описаний вище, відповідає вимогам відповідних технічних регламентів: Технічному регламенту безпеки машин, затвердженого постановою КМУ від 30.01.2013 № 62

6. Посилання на відповідні стандарти, включені до переліку національних стандартів, що були застосовані (із зазначенням дат видання стандартів), або посилання на інші технічні специфікації (із зазначенням дат видання специфікації), стосовно яких декларується відповідність

ДСТУ EN 60204-1:2019 (EN 60204-1:2018, IDT; IEC 60204-1: 2016, MOD) Безпечність машин. Електрообладнання машин. Частина 1. Загальні вимоги; ДСТУ EN ISO 4413:2014 (EN ISO 4413:2010, IDT) Гідроприводи об'ємні. Загальні правила застосування та вимоги щодо безпеки для систем та їх складових

7. У разі залучення органу з оцінки відповідності: призначений орган з оцінки відповідності

-----  
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав аналіз щодо застосованих процедур (вибір стандартів, які є доказовою базою відповідності продукції вимогам технічних регламентів; ідентифікації продукції; змісту файлу технічної документації; протоколів випробувань)

(опис виконаних робіт)

та видав сертифікат не видавався;

8. Додаткова інформація протоколів випробувань №№ УПС117/711-5-24, УПС118/711-5-24, УПС119/711-5-24, УПС120/711-5-24 від 16.09.2024р., №№ УПС35/195-5-25, УПС36/195-5-25 від 12.03.2025р. виданих ВЛ ПП „Укрпромсерт”, адреса: Україна, 49100, м. Дніпро, вул. Мандриківська, 336/2,

Підписано від імені: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "АГРОКУБ", 02099, м. Київ, вул. Ново-Дарницька, буд. 27, кв. (офіс) 7, код ЄДРПОУ 41408616

Директор  
(посада)



Євген СМІРНОВ  
(ініціали та прізвище)

Декларація про відповідність взята на облік у добровільному порядку в органі з оцінки відповідності ООВ ПП «Еталон», 49100, м. Дніпро, вул. Мандриківська, 336/2.



Чинність декларації можна перевірити за тел. (056) 732-00-51



# Certificate

## FLM TARIM OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

YENİ SANAYİ SİTESİ 46. SOKAK NO:7 KARESİ/BALIKESİR

The IQM Certification approves that the above mentioned organization evaluates the Quality Management System and complies with the requirements of the relevant standard

### ISO 9001:2015

Scope,

DESIGN, MANUFACTURING, EXPORT AND SALE OF TRACTOR TRAILER, THRASHER, HARROW, CULTIVATOR, WATER TANKER, PLOW, SOWING MACHINE, MOWER, TAXI TRAILER, EARTH DIGGER, TRACTOR BASKET, FEED CRUSHING AND MIXER MACHINES

<b>Certificate No</b>	: IQM-Q-5223
<b>Certificate Initial Issue Date</b>	: 08.12.2025
<b>Certificate Issue Date</b>	: 08.12.2025
<b>Certificate Expire Date</b>	: 07.12.2026

This certificate is valid for a period of three years from the date of initial publication if the IQM documentation rules are followed and the annual surveillance audits are completed successfully. The validity of the certificate will be made every year depends on surveillance control. The validity of the Certificate can be reviewed via [www.iqm.com.tr](http://www.iqm.com.tr)



**GENERAL MANAGER**

SRL MTC METALS, Mun. Cahul, str.Strada Veche 121  
c/f1021603001530 c/TVA 3401218, IBAN: MD38AG000000022514357558-MDL  
BC Moldova-Agroindbank SA Sucursala Cahul, AGRNMD2X756  
E-mail:info@metals.md

**Certificare: ISO 9001,ISO 14001,ISO 45001.**

## **CERTIFICAT DE CALITATE**

MTC Metals declară cu toată responsabilitatea că designul și construcția produsului:

Denumire generică și funcție	Incarcator pentru tomberoane de gunoi
Model	Euro
Număr serie	
Anul de fabricație	2025

**Îndeplinește toate prevederile relevante  
Standarde de referință:**

**EN ISO 14001:2015- Managementul mediului.**

**ISO 45001:2018 Sistem de management al sanataii si securitatii in munca. ISO 9001:2015 Sistemul de management al calitatii.**

Această declarație se referă exclusiv la produsul în starea în care a fost introdus pe piață și exclude componentele care sunt adăugate și/sau operațiunile efectuate ulterior de către utilizatorul final.

Prezentul certificat atesta calitatea produsului livrat și conformitatea acestuia cu standardele internaționale corespunzătoare clasei în care se încadrează.

Produsul beneficiază de garanție, suport tehnic și servicii gratuite pe o perioadă de 12 luni de la data livrării lui. În perioada de garanție cumpărătorul are dreptul în mod gratuit la repararea produsului și înlocuirea pieselor sau subansamblelor defecte din vina producătorului.

Excluse de la garanție sunt defectele care apar în condiții de supraîncărcarea atasamentului sau manipularea neglijentă sau defectuoasă sau utilizarea de material neadecvat. Executorul nu este responsabil pentru daunele aparute ca urmare a activității tertelor părți, descărcări atmosferice, supraîncălziri și influențe chimice.

Pentru a beneficia de garanție, cumpărătorul are următoarele obligații:

- Sa respecte condițiile enumerate mai sus și să folosească produsul conform instrucțiunilor de utilizare;
- Sa păstreze produsul în bune condiții
- La apariția unei situații anormale în funcționarea echipamentului să anunțe agentul de servicii care îl deservește, după ce verifică dacă sunt îndeplinite condițiile de utilizare; este interzisă intervenția asupra produsului a persoanelor neautorizate .
- Sa păstreze cu grijă prezentul certificat de garanție

Nerespectarea obligațiilor de mai sus atrage pierderea garanției.

De la garanție sunt excluse:

- partile de natura consumabile
- defectele cauzate de supraîncălziri, sau utilizare incorectă a atasamentului.
- defectele datorate conectării gresite a accesoriilor optionale

Data: 10.10.2025

Semnătura și ștampila:



SRL MTC METALS, Mun. Cahul, str.Strada Veche 121  
c/f1021603001530 c/TVA 3401218, IBAN: MD38AG000000022514357558-MDL  
BC Moldova-Agroindbank SA Sucursala Cahul, AGRNMD2X756  
E-mail:info@metals.md

**Certificare: ISO 9001,ISO 14001,ISO 45001.**

## **CERTIFICAT DE CALITATE**

MTC Metals declară cu toată responsabilitatea că designul și construcția produsului:

Denumire generică și funcție	Lama de zăpada Euro universală
Model	Euro
Număr serie	
Anul de fabricație	2025

**Îndeplinește toate prevederile relevante**

**Standarde de referință:**

**EN ISO 14001:2015- Managementul mediului.**

**ISO 45001:2018 Sistem de management al sanataii si securitatii in munca. ISO 9001:2015 Sistemul de management al calitatii.**

Această declarație se referă exclusiv la produsul în starea în care a fost introdus pe piață și exclude componentele care sunt adăugate și/sau operațiunile efectuate ulterior de către utilizatorul final.

Prezentul certificat atesta calitatea produsului livrat și conformitatea acestuia cu standardele internaționale corespunzătoare clasei în care se încadrează.

Produsul beneficiază de garanție, suport tehnic și servicii gratuite pe o perioadă de 12 luni de la data livrării lui. În perioada de garanție cumpărătorul are dreptul în mod gratuit la repararea produsului și înlocuirea pieselor sau subansamblelor defecte din vina producătorului.

Excluse de la garanție sunt defectele care apar în condiții de supraîncărcare a atașamentului sau manipularea neglijentă sau defectuoasă sau utilizarea de material neadecvat. Executorul nu este responsabil pentru daunele aparute ca urmare a activității tertelor părți, descărcări atmosferice, supraîncălziri și influențe chimice.

Pentru a beneficia de garanție, cumpărătorul are următoarele obligații:

- Sa respecte condițiile enumerate mai sus și să folosească produsul conform instrucțiunilor de utilizare;
- Sa păstreze produsul în bune condiții
- La apariția unei situații anormale în funcționarea echipamentului să anunțe agentul de servicii care îl deservește, după ce verifică dacă sunt îndeplinite condițiile de utilizare; este interzisă intervenția asupra produsului a persoanelor neautorizate .
- Sa păstreze cu grijă prezentul certificat de garanție

Nerespectarea obligațiilor de mai sus atrage pierderea garanției.

De la garanție sunt excluse:

- partile de natura consumabile
- defectele cauzate de supraîncălziri, sau utilizare incorectă a atașamentului.
- defectele datorate conectării greșite a accesoriilor optionale

Data: 10.10.2025

Semnătura și ștampila:





# Sertifika

CERTIFICATE

**ABOX PLASTİK AMBALAJ VE ENDÜSTRİYEL  
MADDELER SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**

**ALİPAŞA MAH. CANDARLI SK. B BLOK NO: 7/3 SİLİVRİ/İSTANBUL/TÜRKİYE**

## ISO 9001:2015

**Kapsam/Scope**

**PLASTİKTEN KUTU, KASA, PALET;METALDEN KUTU, STAND, MASA ÜRETİMİ VE  
SATIŞI**

**PRODUCTION AND SALES OF PLASTIC BOXES, CASES, PALLETS, METAL BOXES,  
STANDS, TABLES**

**IAF KOD : 14-17**

Bu sertifika ile yukarıda adı geçen kuruluşun Kalite Yönetim Sistemi gerekliliklerini karşıladığı tasdik olunur.

This is to certify that the above mentioned company meets the requirement of Quality Management System.

Sertifika No / Certification Number	: MTS-20228
İlk Kayıt Tarihi / Date of Initial Reg.	: 12.01.2021
Basım Tarihi / Date of Certificate	: 18.12.2024
Geçerlilik Tarihi / Date of Expiry	: 11.01.2026
Revizyon / Revision	: 004

Bu sertifika kuruluşun belgelendirme şartlarına uyması ve yılda en az 1 kez yapılacak olan gözetim denetimlerinin başarılı geçmesi halinde üç yıllık sertifikasyon periyodu bitiş tarihine kadar geçerlidir.

This certificate is valid until the end of the three-year certification period if the organization complies with the certification requirements and the surveillance audits to be carried out at least once a year are completed successfully.

Genel Müdür / General Manager



**SIGMACERT ULUSLARARASI BELGELENDİRME EĞİTİM VE TEST HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.**

○ Bahçekapı Mahallesi Sanayi Bulvarı Şaşmaz Business Plaza No: 18/25 Etimesgut/Ankara

● www.sigmacert.com.tr ● belgelendirme@sigmacert.com.tr ● +90 312 385 08 85

YS.FR.129 Rev.03 18.09.2024



# Sertifika

CERTIFICATE

**ABOX PLASTİK AMBALAJ VE ENDÜSTRİYEL  
MADDELER SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**

**ALİPAŞA MAH. CANDARLI SK. B BLOK NO: 7/3 SİLİVRİ/İSTANBUL/TÜRKİYE**

## ISO 10002:2018

### Kapsam/Scope

**PLASTİKTEN KUTU, KASA, PALET; METALDEN KUTU, STAND, MASA  
ÜRETİMİ VE SATIŞI**

**PRODUCTION AND SALES OF PLASTIC BOXES, CASES, PALLETS, METAL  
BOXES, STANDS, TABLES**

Bu sertifika ile yukarıda adı geçen kuruluşun Müşteri Memnuniyeti Yönetim Sistemi gerekliliklerini karşıladığı tasdik olunur.

This is to certify that the above mentioned company meets the requirement of Customer Satisfaction Management System.

Sertifika No / Certification Number	: MTS-20231
İlk Kayıt Tarihi / Date of Initial Reg.	: 12.01.2021
Basım Tarihi / Date of Certificate	: 18.12.2024
Geçerlilik Tarihi / Date of Expiry	: 11.01.2026
Revizyon / Revision	: 004

Bu sertifika kuruluşun belgelendirme şartlarına uyması ve yılda en az 1 kez yapılacak olan gözetim denetimlerinin başarılı geçmesi halinde üç yıllık sertifikasyon periyodu bitiş tarihine kadar geçerlidir.

This certificate is valid until the end of the three-year certification period if the organization complies with the certification requirements and the surveillance audits to be carried out at least once a year are completed successfully.

Genel Müdür / General Manager



# Sertifika

CERTIFICATE

**ABOX PLASTİK AMBALAJ VE ENDÜSTRİYEL  
MADDELER SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**

**ALİPAŞA MAH. CANDARLI SK. B BLOK NO: 7/3 SİLİVRİ/İSTANBUL/TÜRKİYE**

## ISO 10002:2018

### Kapsam/Scope

**PLASTİKTEN KUTU, KASA, PALET; METALDEN KUTU, STAND, MASA  
ÜRETİMİ VE SATIŞI**

**PRODUCTION AND SALES OF PLASTIC BOXES, CASES, PALLETS, METAL  
BOXES, STANDS, TABLES**

Bu sertifika ile yukarıda adı geçen kuruluşun Müşteri Memnuniyeti Yönetim Sistemi gerekliliklerini karşıladığı tasdik olunur.

This is to certify that the above mentioned company meets the requirement of Customer Satisfaction Management System.

Sertifika No / Certification Number	: MTS-20231
İlk Kayıt Tarihi / Date of Initial Reg.	: 12.01.2021
Basım Tarihi / Date of Certificate	: 18.12.2024
Geçerlilik Tarihi / Date of Expiry	: 11.01.2026
Revizyon / Revision	: 004

Bu sertifika kuruluşun belgelendirme şartlarına uyması ve yılda en az 1 kez yapılacak olan gözetim denetimlerinin başarılı geçmesi halinde üç yıllık sertifikasyon periyodu bitiş tarihine kadar geçerlidir.

This certificate is valid until the end of the three-year certification period if the organization complies with the certification requirements and the surveillance audits to be carried out at least once a year are completed successfully.

Genel Müdür / General Manager



# Sertifika

CERTIFICATE

ABOX PLASTİK AMBALAJ VE ENDÜSTRİYEL  
MADDELER SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

ALİPAŞA MAH. CANDARLI SK. B BLOK NO: 7/3 SİLİVRİ/İSTANBUL/TÜRKİYE

## ISO 14001:2015

### Kapsam/Scope

PLASTİKTEN KUTU, KASA, PALET; METALDEN KUTU, STAND, MASA ÜRETİMİ VE  
SATIŞI

PRODUCTION AND SALES OF PLASTIC BOXES, CASES, PALLETS, METAL BOXES,  
STANDS, TABLES

IAF KOD : 14-17

Bu sertifika ile yukarıda adı geçen kuruluşun Çevre Yönetim Sistemi gerekliliklerini karşıladığı tasdik olunur.

This is to certify that the above mentioned company meets the requirement of Environmental Management System.

Sertifika No / Certification Number	: MTS-20229
İlk Kayıt Tarihi / Date of Initial Reg.	: 12.01.2021
Basım Tarihi / Date of Certificate	: 18.12.2024
Geçerlilik Tarihi / Date of Expiry	: 11.01.2026
Revizyon / Revision	: 004

Bu sertifika kuruluşun belgelendirme şartlarına uyması ve yılda en az 1 kez yapılacak olan gözetim denetimlerinin başarılı geçmesi halinde üç yıllık sertifikasyon periyodu bitiş tarihine kadar geçerlidir.

This certificate is valid until the end of the three-year certification period if the organization complies with the certification requirements and the surveillance audits to be carried out at least once a year are completed successfully.

Genel Müdür / General Manager



MSCB-136

SIGMACERT ULUSLARARASI BELGELENDİRME EĞİTİM VE TEST HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.

○ Bahçekapı Mahallesi Sanayi Bulvarı Şaşmaz Business Plaza No: 18/25 Etimesgut/Ankara

○ www.sigmacert.com.tr ○ belgelendirme@sigmacert.com.tr ○ +90 312 385 08 85

YS.FR.129 Rev.03 18.09.2024



# Sertifika

CERTIFICATE

**ABOX PLASTİK AMBALAJ VE ENDÜSTRİYEL  
MADDELER SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**

**ALİPAŞA MAH. CANDARLI SK. B BLOK NO: 7/3 SİLİVRİ/İSTANBUL/TÜRKİYE**

## ISO 45001:2018

### Kapsam/Scope

**PLASTİKTEN KUTU, KASA, PALET; METALDEN KUTU, STAND, MASA ÜRETİMİ  
VE SATIŞI**

**PRODUCTION AND SALES OF PLASTIC BOXES, CASES, PALLETS, METAL  
BOXES, STANDS, TABLES**

**IAF KOD : 14-17**

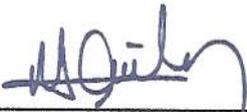
Bu sertifika ile yukarıda adı geçen kuruluşun İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemi gerekliliklerini karşıladığı tasdik olunur.

This is to certify that the above mentioned company meets the requirement of Occupational Health & Safety Management System.

Sertifika No / Certification Number	: MTS-42215
İlk Kayıt Tarihi / Date of Initial Reg.	: 18.12.2024
Basım Tarihi / Date of Certificate	: 18.12.2024
Geçerlilik Tarihi / Date of Expiry	: 17.12.2025
Revizyon / Revision	: 000

Bu sertifika kuruluşun belgelendirme şartlarına uyması ve yılda en az 1 kez yapılacak olan gözetim denetimlerinin başarılı geçmesi halinde üç yıllık sertifikasyon periyodu bitiş tarihine kadar geçerlidir.

This certificate is valid until the end of the three-year certification period if the organization complies with the certification requirements and the surveillance audits to be carried out at least once a year are completed successfully.

  
Genel Müdür / General Manager



**SIGMACERT ULUSLARARASI BELGELENDİRME EĞİTİM VE TEST HİZMETLERİ LTD. ŞTİ.**

○ Bahçekapı Mahallesi Sanayi Bulvarı Şaşmaz Business Plaza No: 18/25 Etimesgut/Ankara

● www.sigmacert.com.tr ● belgelendirme@sigmacert.com.tr ☎ +90 312 385 08 85

YS.FR.129 Rev.03 18.09.2024



**TÜRK STANDARDLARI ENSTİTÜSÜ**  
**TÜRK STANDARDLARINA UYGUNLUK BELGESİ**  
**TURKISH STANDARDS INSTITUTION**  
**CERTIFICATE OF CONFORMITY TO TURKISH STANDARDS**

Markanın Tanımı Description of the Mark  
**TSE** veya/veya  veya/veya **T S E**

<b>BELGE NUMARASI</b> REFERENCE NUMBER OF LICENCE	0262890-TSE-01/03
<b>BELGENİN İLK VERİLİŞ TARİHİ</b> DATE OF FIRST ISSUE OF LICENCE	10.03.2021
<b>BELGENİN SON GEÇERLİLİK TARİHİ</b> LICENCE VALID UNTIL	29.03.2026
<b>BELGE SAHİBİ KURULUŞUN ADI</b> NAME OF THE LICENCE HOLDER	Hİ-PAŞ PLASTİK EŞYATIC.VE SAN.LTD.ŞTİ.
<b>BELGE SAHİBİ KURULUŞUN ADRESİ</b> ADRESS OF THE LICENCE HOLDER	İKİTELLİ OSB MAH. HESKOOP S2 BLOK SK. HESKOOP S2 BLOK NO:1 BAŞAKŞEHİR İSTANBUL/TÜRKİYE
<b>ÜRETİM YERİ ADI</b> NAME OF THE MANUFACTURING PLACE	Hİ-PAŞ PLASTİK EŞYA TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.
<b>ÜRETİM YERİ ADRESİ</b> ADRESS OF THE MANUFACTURING PLACE	İSTANBUL ALİPAŞA MAH. CANDARLI SOK. NO:7/2 FABRİKA NO:7/3 SİLİVRİ İSTANBUL / TÜRKİYE
<b>İPTAL EDİLEN BELGE NUMARASI (Varsa)</b> INDICATION OF SUPERSEDED LICENCE (if any)	0262890-TSE-01/02
<b>TESCİLLİ TİCARİ MARKASI</b> REGISTERED TRADE MARK	hi-paş şekil
<b>İLGİLİ TÜRK STANDARDI</b> RELATED TURKISH STANDARD	TS EN 840-1 / 02.07.2020
<b>BELGE KAPSAMI</b> SCOPE OF LICENCE	

- SEYYAR ÇÖP VE GERİ DÖNÜŞÜM KAPLARI  
- SINIF 1 – KÜÇÜK BOY (ANMA HACMİ 120 L), 0 = ÖN ALICISIZ, A = MUYLULAR, MUYLULU VE/VEYA TARAKLI  
KALDIRMA ARAÇLARI İÇİN, DÜZ KAPAKLI, 2 TEKERLEKLI

e-imzalı/e-signed

09.04.2025

Belgelendirme Merkezi Başkanı Adına  
AKDOĞAN BULUT

İSTANBUL BELGELENDİRME MÜDÜRÜ V.

\*Bu belge, belgelendirilen ürünün, üretim yennin Enstitümüzün belirlediği şartları karşıladığını da gösterir.

\*Bu belge, hiç bir suretle tahrif edilemez, kısmen veya okunmasını zorlaştıracak şekilde çoğaltılamaz, kazıntı ve silinti yapılamaz.

\*TSE İSTANBUL BELGELENDİRME MÜDÜRLÜĞÜ \* Adres: Çayırova Tren İstasyonu Yanı ÇAYIROVA/GEBZE \* Telefon: 2627231273\* Faks: 2627231606

\*TSE BELGELENDİRME MERKEZ BAŞKANLIĞI; Adres: Necatibey Cad. No:112 06100 Bakanlıklar/ANKARA – Telefon: 0 312 416 64 81 / 416 64 27, Faks:0 312 416 66 17 E-posta

:bmb@tse.org.tr , web : www.tse.org.tr

